

# GŁOS LUDU

CZWARTEK 2 KWIEŃNIA 1998 ROKU

TEL./FAKS (069) 66 07 252

NR 39 ◆ CENA 3,- Kč

## W CZESKO-POLSKIM PAŃMIE GRANICZNYM

### 0 lepszą współpracę

RYCHNOW (mro) - Podsumowaniu czesko-polskiego współdziałania w paśmie przygranicznym było poświęcone kolejne spotkanie Komisji Współpracy Transgranicznej, które odbyło się w dniach 26-27 marca br. w Rychnowie nad Knieżną i Kudowie Zdroju. Spotkanie zorganizowano pod auspicjami Rady Europy.

Jak powiedział „GL” Piotr Szwarc, pełniący obowiązki konsula generalnego RP w Ostrawie, komisja jest organem międzyrządowym złożonym z przedstawicieli wszystkich urzędów centralnych i regionalnych. Zajmuje się całokształtem stosunków bilateralnych w paśmie przygranicznym. Spotkania plenarne komisji odbywają się raz w roku, podczas gdy na co dzień pracują ona za pośrednictwem grup roboczych.

Podczas obrad zgłaszano postulaty dotyczące lepszego wykorzystania tego, co oba kraje już osiągnęły w formalnych stosunkach. Mówiono o tworzeniu biur informacji transgranicznej, rozpowszechnianiu nauki języka narodowego sąsiada, poprawie infrastruktury przejść granicznych. Wskazywano na niezbęd-

ność poprawy stanu nawierzchni dróg dojazdowych do przejść granicznych oraz ich oznakowań. Mówiono o konieczności zintensyfikowania współpracy w dziedzinie ochrony środowiska naturalnego i planowania przestrzennego również w ramach euroregionów Glacensis, Pradziad i niebawem Śląsk Cieszyński. Akcentowano konieczność nowelizacji umowy o małym ruchu granicznym w celu zwiększenia kręgu osób korzystających z jej dobrodziejstw, w tym - objęcie nią dzieci i młodzieży z obszaru pogranicza.

W trakcie obrad przedstawiciele władz RC zapowiedzieli przystąpienie do Europejskiej Konwencji Ramowej o współpracy transgranicznej między wspólnotami i władzami terytorialnymi z dnia 21 maja 1980 r.

## W CZESKOCIESZYŃSKIEJ „STRZELNICY”

### Wystawa »Nasz dom«

CZ CIESZYŃ (kor) - Aż do soboty można w czeskokieszyńskim Ośrodku Kulturalnym i Towarzystwie „Strzelnica” (dawniej Dom Dzieci i Młodzieży) niedaleko Mostu Wolności zwiedzać targi wystawowe i handlowe „Nasz dom”, które wspólnie z dyrekcją Ośrodka zorganizowała w tym roku po raz pierwszy firma „Malik”.

W wystawie biorą udział 24 firmy nie tylko z Zaolzia, ale i opawskiej i lubczyńskiej części czeskiego Śląska oraz z Moraw i Czech.

Jak poinformował nas członek sądu organizacyjnego wystawy Ivo Chovanec, targi „Nasz dom” są właściwie kontynuacją wystaw „Dom-Dach-Ogród”, które w poprzednich sześciu latach organizowała w Cz. Cieszyńsku agencja „Interkom”. W stoiskach we

wszystkich pomieszczeniach „Strzelnicy” i w otaczającym ją parku można zatem obejrzeć wszystko to, co kojarzy nam się z budownictwem i wyposażeniem wnętrza czy z ogrodem. A więc projekty domów rodzinnych, różne materiały budowlane, meble, można się też zaznajomić z najnowszymi technologiami ogrzewania mieszkań, maszynami rolniczymi, małymi basenami czy kominkami ogrodowymi.

W przyszłym roku organizatorzy chcieliby zaprosić do udziału również firmy z Polski.

Wystawę można zwiedzać jeszcze dziś i jutro w godz. 9.00-18.00, w sobotę zaś będzie czynna od 8.00 do 14.00.

## CO WIEŚ O POLSCE, CZYLI

### Już jutro Poloniada!

Już jutro w czeskokieszyńskim Klubie PZKO o godz. 15.00 rozpocznie się 5. już edycja „Poloniady”, czyli konkursu dla młodzieży z wiedzy o Polsce. Rozgrywkami drużynowe przebiegną w roku bieżącym w formie gry planszowej wzorowanej na grze „Człowieku, nie irytuj się”, zawodnicy indywidualni zaś będą się musieli wykazać elokwencją, omawiając tematy z wcześniej proponowanych list.

ciąg dalszy na str. 2



▲ Szef czterosobowego zespołu lekarzy-specjalistów, MUDr Marek Richter, bada na angiografie pacjenta.  
Fot. PETR RUBEAL



## »Perla« po raz ostatni

W sobotę 4 kwietnia o godz. 17.30 nadarzy się ostatnia okazja, aby obejrzeć francuską farsę Marca Camolettego pt. „Perla”, przygotowaną przez Scenę Polską TC. Ostatnie wystawienie tej zabawnej historii małego śmiechu w lokalu w reżyserii Rudolfa Molinskiego będzie miało miejsce w teatrze czeskokieszyńskim. Ci, którzy nie widzieli jeszcze „Perły”, a styszeli na jej temat same superlatywy, mają szansę na własne oczy przekonać się o walorach tej komedii. W rolach głównych występują Krystyna Przystałek, Anna Paprzyca, Beata Swat, Ryszard Malinowski i Sebastian Pivlak. (SP)

Fot. WIESŁAW PRZECZEK

## POGODA

CZWARTEK - Zachmurzenie duże, przelotne opady deszczu. Temperatura w nocy od 7 do 4 st. C, w dzień - maksymalnie 17 st. C. Wiatr południowo-zachodni 2-5 m na sek.

PIĄTEK - Pochmurno z opadami deszczu. Temperatura bez większych zmian. Wiatr południowo-zachodni 4-8 m na sek.

## AKTORZY SCENY POLSKIEJ TC W ROZJAZDACH Urodzaj na festiwalu

OPOLE/ZABRZE (wak) - Inscenizacja „Dziadów” Adama Mickiewicza w wykonaniu Teatru Lubuskiego z Zielonej Góry rozpoczęła się w wtorek XXIII Opolskie Konfrontacje Teatralne „Klasyka Polska '98”.

W tym samym dniu na deskach Teatru im. Jana Kochanowskiego wystąpił też aktorzy Sceny Polskiej TC ze szluku Zofii Natkowskiej „Dom kobiet” w reżyserii Marka Wrócy. Według organizatorów konkursu, tegoroczny przegląd służy m.in. zderzeniu wizji artystycznych młodego i starszego pokolenia reżyserów i aktorów.

Wczoraj w Teatrze Nowym w Zabrzu w ramach I Festiwalu Teatrów Górnośląskich „Silesiae Superioris Theatrum Vitae” zespół Sceny Polskiej Teatrum Vitae” zespół Sceny Polskiej wystawił „Bajki śląskie” według Gustawa Morcinka w adaptacji i reżyserii Janusza Klimesy.

Impreza, która potrwa do najbliższej soboty, pomyślana została jako przegląd spektakli teatralnych powstałych w miastach, które w przyszłości miałyby znaleźć się w dużym województwie górnośląskim. Oprócz Sceny

Polskiej TC gościnnie ze szluku „Tygrys Piętek” Hanny Januszewskiej wystąpił ostrawski Teatr Lalek oraz Teatr Śląski z Opawy, który przedstawił inscenizację Marcina Shermana „Kiedy zaczęła...”.



▲ Pan Józef Chmiel z Darkowa z uśmiechem prezentuje zawieszoną w swej szklarni ponad 8-metrową trombitę, której „grozi” zapisanie do „Księgi rekordów Guinnessa”.  
Fot. M. RADŁOWSKA-OBRSNIAK

## WKRÓTCE CERTYFIKAT O REKORDZIE REPUBLIKOWYM

### Zaolzianin w »Księdze Guinnessa«?

DARKÓW (kor) - Jeszcze w tym roku miałoby trafić nazwisko darkowianina Józefa Chmiela, członka Sekcji Folklorystycznej ZG PZKO, do słynnej „Księgi rekordów Guinnessa”. Panu Józefowi, który jest znanym nie tylko na Zaolziu wytwórcą dawnych instrumentów góralskich - trombit i rogów pasterkich, udało się bowiem stworzyć trombitę, jakiej jeszcze w świecie nie było.

Mierzy ona dokładnie 8,35 m (!), ale wazy zaledwie 7,75 kg.

„Niedawno był u mnie Mirosław Morawiec, szef agencji »Dzień Dobry« z Pelhrzimuwa, która jako jedyna w RC pośredniczy w rejestracji rekordów w Księdze Guinnessa” - powiedział redaktor J. Chmiel. „Pan Morawiec zapewnił mnie, że moja trombita jest rzeczywiście ogromna i nadzwyczajna, nie więc nie stoi na przeszkodzie, by uznać ją za rekordową. Jeszcze w tym miesiącu miałbym zatem otrzymać certyfikat

o rekordzie republikowym. Jak się jednak dowiedziałem, na odpowiedź spółki Guinness and Sons Public Limited Company, która rejestruje wszystkie udokumentowane rekordy światowe, przyjdzie mi poczekać co najmniej pół roku”.

Jak się dowiedzieliśmy, na rekordowej trombitce chce zagrać J. Chmiel po raz pierwszy publicznie podczas tegorocznej edycji cieszącej się coraz większym zainteresowaniem imprezy „Maj nad Olzą”.

## W CIĄGU ROKU NA ANGIOGRAFIE ZBADANO 1224 CHORYCH

### Podlaski szpital w krajowej czołówce

Od roku działa w szpitalu w Trzyniecu-Podlesiu nowoczesne urządzenie rentgenowe zwane angiografem, umożliwiające przeprowadzanie skomplikowanych badań kardiologicznych oraz zabiegów miniinwazyjnych, czyli bez użycia skalpela i narkozy.

Na oddziale kardiologii interwencyjnej na Podlesiu w tym czasie zbadano 1224 chorych, z czego 350 poddano angioplastyce naczyń wieńcowych, czyli zabiegowi udrożnienia z wązionego lub zapanowanego miejsca tętnicy przy pomocy małego balonika. W 227 wypadkach pacjentom implantowano do

ścianki tętnicy tzw. stent, siateczkę ze specjalnego stopu metali. Wyniki te stawiają szpital na Podlesiu na jednym z czołowych miejsc w Republice Czeskiej. Przedtem tego rodzaju usługi świadczyły w pełnym zakresie tylko placówki w Pradze, Brnie, Hradcu Králové i Ostrawie. Kiedy na początku bieżącego roku popsuł się angiograf w Ostrawie-Porubie, trzyniecki oddział kardiologii interwencyjnej leczył nagle wypadki schorzeń kardiologicznych również z regionu ostrawskiego.

Trzyniecki angiograf, który służy 700 tys. mieszkańców z powiatów fry-

decko-misteckiego, karwińskiego, wseckiego, nowojicyńskiego i opawskiego, w ciągu roku może przeprowadzić aż 1600 badań i 600 angioplastyk. Już jesienią tego roku przymierza się tutejszy zespół lekarzy-specjalistów, pracujący pod kierunkiem brneńskiego kardiologa Marka Richtera, wprowadzić na angiografię całodobowy ruch przez siedem dni w tygodniu. Na północnych Morawach byłaby to pierwsza tego typu placówka pracująca w ruchu ciągłym. Wszystko zależeć będzie jednak od ilości środków finansowych, które wpłyną z ubezpieczalni. (es)





### PO ZEBRANIU WĘDRYŃSKICH PZKO-WCÓW Jest się czym pochwalic

WĘDRYŃA (J. R.) - Od założenia w Wędrynie Koła PZKO upłynęło już 15 miesięcy. Pierwszym prezesem był Adolf Fytkik. Dział funkcje w tym wie młody działacz Bogusław Raszka.

W Kole, liczącym obecnie ok. 800 członków, działa Klub Kobiet (z Anną Bujak na czele), Klub Młodych i Klub Seniora, zespół taneczny, teatralny, śpiewaczy, gimnastyczny (w Wędrynie od 1905 roku), sportowy, instrumentalny.

To wszystko również dzięki temu, że ma Kolo swój własny dom - Czystelnę (ostatnio zaadaptowano tu ogrzewanie gazowe). Przykładał współpracuje Kolo z miejscową polską szkołą.

Niestrudzonych, ofiarnych działaczy ma wędryńskie Kolo wielu. Na pewno wielu zasługuje na wysokie odznaczenia związkowe. Wymienić chociaż jednego: Józefa Kaszpara, dziś 85-letniego, który przez 20 lat pełnił funkcję prezesa, a ponadto był kronikarzem, aktorem (Jerzy Cieniela wyreżyserował w Kole 70 przedstawień), współzałożycielem a teraz kierownikiem Klubu Propozycji. Wraz z nim Kazimierzem redagował „Wędryńskie Wiadomości”.  
O pracy Koła w roku 1997 informował na zebraniu sprawozdawczym w niedzielę 29 marca prezes Bogusław Raszka. W programie artystycznym nie pozbawionym pięknych słów patriotycznych, wystąpił chór mieszany pod kierunkiem Franciszka Kłosa. Szkolny zespół śpiewaczy „Uśmiech” prowadzony przez Elżbietę Wawrzyniak, zespół taneczny „To my” Inny Cieniela.

### XVI SPOTKANIE W KAWIARNI „AVION” W Cieszynie żył Kohn...

W piątkowy wieczór w „Kawiarni Avion, której nie ma” odbyło się spotkanie dedykowane „mieszkańcom Cieszyna, których nie ma...”. To szesnaste już z kolei spotkanie nosiło tytuł „Historia prosta: w Cieszynie żył Kohn...”.

Scenariusz przygotowała i nad realizacją czuwała pomysłodawczyni avionowych wieczorów poetycko-muzycznych Renata Putzacher, kierownictwo muzyczne objął Zbigniew Siwek. Oprócz Majorzaty Pikus, Janusza Laszkowskiego, Sebastiana Pawlika, Ryszarda Pochronia i Michała Siegoczyńskiego, aktorów Sceny Polskiej, udział wzięła także kapela „Kamraci”, która na tę szczególną okazję przemia-

nowana została na „Jidelle”. Piosenki, wiersze, szmoncesy, czyli dowcipne żydowskie przypowieści, oraz paląca się menora - tradycyjny siedmiolamienny żydowski świecznik - stworzyły niecodzienną nastroj, przywołały wspomnienia, a moty i marzenia... Po programie, który powstał dzięki współpracy Kongresu Polaków, można było również obejrzeć zdjęcia żydowskich cmentarzy autorstwa Wiesława Przeczka.

Zainteresowanych wieczorem poświęconym cieszynskim Żydom było, zgodnie z avionowym zwyczajem, znacznie więcej niż miejsc w kawiarni. W kwietniu program ten zostanie powtórzony jeszcze dwukrotnie: w niedzielę 5 i 26 o godz. 19.00 w kawiarni Teatru w Czeskim Cieszynie. Bilety należy zamawiać w biurze organizacji widowisk teatru, nr tel. 0659/71 12 08 lub 09. (J. W.)

▲ „Historia prosta: w Cieszynie żył Kohn...”. Na zdjęciach: aktorka Majorzaty Pikus z pomyślowym improwizacją Renaty Putzacher. © Michał Siegoczyński z Ryszardem Pochronem, w tle członkowie zespołu „Jidelle”.  
Fot. WIESŁAW PRZECZEK

### REMONT NAWIERZCZNI JESTECZIE POTRWA Piłkarze bez boiska

BUKOWIEC (kor) - Co najmniej do końca września br. będą się musieli piłkarze z bukowieckiego „Beskidu” obyć bez własnego boiska. Tak długo bowiem miałoby trwać odnowienie płyty stadionu.

„Na szczęście remont ten wyjdzie nas taniej niż się spodziewaliśmy, gdyż nawierzchnię zmocniłymi warstwą żwiru, wydobytą podczas czyszczenia koryta rzeki Olzy na odcinku między granicą z Polską a osadą „Na Lyncgu”. Dzięki temu będziemy mieli więcej środków na pokrycie boiska warstwą gliny, na której posiejemy późniejszą trawę, i na „odwieżenie” całego zaplecza stadionu” - mówi starosta Wilem Sikora.

W trakcie prac gmina przeprowadzi również remont drogi dojazdowej do boiska - również ona wzmocniona zostanie żwiru. (J. W.)

### SPORT PZKO

#### Szachy

Uczestników kolejnego turnieju o tytuły mistrzów PZKO w szachach blyskawicznych i młodzieżowych mistrzów szachowych na rok 1998 gościł w sobotę 28 marca Dom PZKO w Trzynie-Kanadzie

Do rozgrywek przystąpiło 16 szachistów z 5 Kół PZKO - z Bystrzycy i czterech trzynieckich: Osiedla, Miasta, Kanady i Lesznej Dolnej. Sędzią głównym mistrzostw, które odbyły się tradycyjnie w 3 kategoriach indywidualnych (seniorów, młodzieży i miejscowej) oraz drużynowej, był ponownie inż. Edward Schupal.

Kategoria ogólnozwiązkowa seniorów: 1. Andrzej Turon - 12,5 pkt., Karol Turon (obaj Bystrzyca) - 10 pkt., 3. inż. Andrzej Janeczek (Kanada) - 9 pkt.  
Kategoria młodzieżowa: 1. Robert Josiek - 8 pkt., 2. Monika Josiek - 8 pkt., 3. Daniel Puczek (I. PSP Trzynieck-Miasto) - 7 pkt.

Mistrzostwa MK PZKO Trzynieck-Kanada: 1. inż. Andrzej Janeczek - 9 pkt., 2. Jerzy Borski 3,5 pkt., 3. Daniel Gucka - 1,5 pkt.

Klasyfikacja drużynowa: 1. Leszna Dolna - 23 pkt., 2. Bystrzyca 22,5 pkt., 3. Kanada 14 pkt.

W symulacji przeciwko 8 zawodnikom inż. Edward Schupal zwyciężył wynikiem 7,5:0,5, remisując tylko z aktualnym mistrzem PZKO Andrzejem Turonem.

Podziękowania należą się dyrekcji I. PSP w Trzynie za wzorową opiekę nad kółkami szachowymi, którego członkowie dominowali w kategorii młodzieżowej. Inż. ROMAN SZCZUKA Trzynieck-Kanada

#### Ping-pong

W ub. sobotę MK PZKO w Lesznej Dolnej zorganizowało tradycyjne mistrzostwa Koła w tenisie stołowym.

W turnieju wystartowało aż 30 zawodników i zawodniczek, zaczęło zwyciężać o dyplomy, nagrody rzeczowe i puchar przechodni. Cieszy fakt, że w mistrzostwach wzięli udział także zawodnicy z Piosku, Oldrzychowic, Łąk, Końskiej i Trzynie.

W poszczególnych kategoriach zwyciężyli - chłopcy mł.: Roman Zawada, chłopcy st.: Nehat Suljeman, kobiety: Beata Szukic, meczystki: Tadeusz Szukic (zdobył puchar przechodni). Wśród pozamiejscowych najlepszymi okazali się: Michał Mazur (Końska), Marian Marusz (Trzynieck) i Jan Kurek (Piosiek). T.S.

nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitalnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.

### Odznaczenia dla seniorów

Na spotkaniu członków Harcerskiego Kręgu Seniora, które odbyło się 26 marca w wędryńskiej Czystelni, Krzyżem 85-lecia Harcerstwa na Śląsku Cieszyńskim udekorowane zostały podharcmistrz Stefania Duda i harcmistrz Anna Krzywóń. Dodajmy, że dwa dni wcześniej na czeskojęzycznej uroczystości z okazji Dnia Nauczyciela Medalem Ministerstwa Edukacji Narodowej wyróżnili zostały starszoharcerze Józef Frankl i Bronisław Proczner.

W imieniu gospodarzy - MK PZKO w Wędrynie - przemówił w spotkaniu harcerskich seniorów prezes Koła Bogusław Raszka, zapoznając ich z obecną działalnością i dorobkiem wędryńskich PZKO-wców.

Następne spotkanie starszoharcerzy odbędzie się 9 maja w ośrodku harcerskim w Koszarzyskach w związku z harcerskim rajdem i poświęceniem sztandaru harcerskiego. JÓZEF RASZYK, Karwina



▲ Odznaczona nestorka harcerstwa, uczestniczka zlotów HP w Spale i Zegrza drużna Stanisława Dudowa w rozmowie z podharcmistrzem Janem Nieciągim. ♦ Uczestnicy zebrania Klubu Seniora HPC w wędryńskiej „Czystelni”. Fot. PAWEŁ BADURA



▲ Odznaczona nestorka harcerstwa, uczestniczka zlotów HP w Spale i Zegrza drużna Stanisława Dudowa w rozmowie z podharcmistrzem Janem Nieciągim. ♦ Uczestnicy zebrania Klubu Seniora HPC w wędryńskiej „Czystelni”. Fot. PAWEŁ BADURA

### Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

#### Najatrakcyjniejsze

Jolanta Kwadzińska i Alma Adamkus - zony prezydentów Polski i Litwy - znalazły się w pierwszej dziesiątce najatrakcyjniejszych Pierwszych Dam, wybranej przez europejskie środki masowego przekazu.

Jak poinformowała w Wilna ambasada ELTA, powołując się na tamtejszą agencję Belgii, dziesiątka przewodzi pani Kwadzińska, zaś pani Adamkus znalazła się na 5. miejscu, wyprzedzając żonę prezydenta RC - Dagmar Havlovą.

ELTA nie dysponuje pełną listą 10 najatrakcyjniejszych Pierwszych Dam. Wyniki badań opinii publicznej, przeprowadzonych przez tak znaną europejską media jak BBC, Le Monde, Frankfurter Allgemeine, Times i in., a zebrane przez Międzynarodową Federację

#### Rodzenie jako hobby

38-letnia bulgarska Cyganka urodziła dwudzieste drugie dziecko - poinformowała sofijski dziennik „Trud”. Cwetana Stefanowa, mieszkająca w pobliżu miejscowości Lom nad Dunajem w północno-zachodnim krańcu Bułgarii, wyszła za mąż w wieku 15 lat i co roku rodzi kolejne dziecko. Ostatnie, które przyszło na świat w ub. tygodniu, jest chłopcem.

Zarówno jej mąż, jak i ona są bezrobotni. Mieszają z siedmiomaściorcem dzieci w domu pozbawionym prądu i wody bieżącej. Piecioro pozostałych dzieci umieszczono w sierocińcach. Rodzina żyje głównie z pomocy społecznej. Matka i najmłodsze dzieci zbierają, a najstarsze i ojciec pracują dorywczo.

#### Trumny z tektury

Miasto Guangzhou w południowych Chinach postanowiło jak najrybniej przystąpić do wytwarzania trumien z tektury zamiast z drewna w celu zapobieżenia lasów - podał wychoźdzący w Hongkongu „Apple Daily”.

W Chinach zabiega się ludność o kremacji zmarłych zamiast grzebania ich tradycyjnie w ziemi, a to z powodu braku gruntów dobrej klasy pod uprawy rolne. Co roku w związku z kremacją zmarłych w trumnach z drewna idzie z dytem ponad 5 tys. hektarów lasów. Niebawem drewniane trumny będą przyszu-

### Już jutro Poloniada!

Dokończenie z str. 1

Jak się dowiedzieliśmy, udało się „Poloniadzie” potwierdzić na trzy drużyny i dwie zawodniczki (nie widujemy, ale potencjalnie zawodnicy mogą się zgłaszać jeszcze w ciągu najbliższego dnia w Kancelarii Rady Piłkarskiej ul. Główniej 3 w Cz. Ciesnie. Organizatorzy mają nadzieję, że nie zabraknie w piątek w Klubie PZKO również publiczności, której obecność na sali z pewnością zdopinguje wspaniałych uczestników konkursu. (kor)

JÓZEF KULA, Staniból

#### Do wieży

Zapowiedziano, że Krzywa Wieża w Pizie, od wielu lat zamknięta dla publiczności ze względu na niebezpieczeństwo pochylanie się, ma być w roku 2000 ponownie uodostępniona zwiedzającym.

Ten jeden z najpopularniejszych budynków włoskiej architektury byłby poddany skomplikowanemu zabiegom prostowania wieży o pół stopnia. Dzięki temu odrzyna tak porządkie, jak nie było 300 lat temu. Zmiana jej położenia o 300 metrów dostrzegana gołym okiem, o stabilności budynku poprawi się wyszczajając.



PO TRANSFORMACJI ROLĘ SŁUŻEBNĄ KARWIŃSKA BIBLIOTEKA ZACHOWAŁA

# Nowością Internet Klub

Z początkiem lat dziewięćdziesiątych Biblioteka Powiatowa w Karwinie straciła status powiatowej, natomiast podległe jej terenowe placówki biblioteczne przeszły pod zarządek swoich miast i gmin. Co spowodowało tę transformację? - Na to i inne pytania odpowiedź udzieliła mi dyrektorka karwińskiej biblioteki, dr Halina Motin.

- To nie wszystko, bo z dniami kwietnia 1996 roku Biblioteka Powiatowa, która przez prawie 50 lat była placówką oświatową Urzędu Powiatowego, została transformowana w placówkę w przedziale miasta Karwinie. Transformacja ta jednak nie zmieniła charakteru działalności poszczególnych bibliotek, istniejących na terenie powiatu karwińskiego. Biblioteczni nie mogą działać amatorskiemu. Muszą być sobą kooperować, koordynować swoje działania. Oczywiście sama potrzeba uzupełniania księgozbiorów i wyszukiwania informacji w zbiorach prowadzi biblioteki do rzetelnej współpracy, czyli zadań z bibliotek nie posiada wcale innych źródeł informacji.

■ **Dołączyłam się, że pani biblioteka zachowała charakter centralnej, wyżej zorganizowanej placówki.**

- Tak. W dalszym ciągu pełnimy funkcję służebną wobec naszych partnerów w terenie. Dzięki mądrej decyzji członków walnego zgromadzenia przy Urzędzie Powiatowym, rokrocznie - w tym roku już po raz trzeci z rzędu - powiat przeznacza specjalne środki finansowe dla zobowiązania przedkładać nam takie funkcje nadlokajkę.

■ **Na czym ta funkcja polega?**

- Przede wszystkim łatwiej nam koordynować zakup literatury dla wszystkich bibliotek, które znajdują się w tym samym kooperacyjnym. Jeżeli kupuje się jeden tytuł w kilku egzemplarzach, można uzyskać bardzo porządne rabaty, nawet do 25 procent ceny detalicznej. Ponadto w naszym oddziale, w którym dokonuje się opracowania księgozbiorów, przeprowadza się fachową katalogizację imienną i rzeczową. Teraz

■ **Proszę więc powiedzieć, w jaki sposób przeciętny użytkownik pami biblioteki może dotrzeć do światowych źródeł informacji?**

- Po pierwsze może je uzyskać za pośrednictwem Internetu. Jeśli zaś chodzi o sprawowanie jakiegoś dokumentu, to istnieje tzw. forma międzynarodowych, międzybibliotecznych wypożyczeń. Wówczas nasza placówka za pośrednictwem Biblioteki Narodowej w Pradze może skontaktować się z bibliotekami narodowymi w poszczególnych państwach i sprowadzić żądaną przez naszego czytelnika literaturę z różnych stron świata.

Od niedawna ma też nasza biblioteka do zaproważania osobom zainteresowanym kontaktami z całym światem pewną nowość - Internet Klub. Mieści się w bibliotece centralnej i mają do niego dostęp zarówno czytelnicy dorośli, jak i dzieci i młodzież. Bo naszym zadaniem jest przysposobić młode pokolenia do umiejętności korzystania ze światowych baz informacyjnych. Każdy, kto stanie się członkiem tego klubu, będzie mógł poszukać fachowych projekcji na temat możliwości docierania do różnych źródeł danych na wszystkich kontynentach. Może brać udział w wymianie poglądów, w odczytach wysokiej klasy informatyków i praktycznych pokazach. Wszystkim czytelnikom, którzy opłacą członkostwo w Internet Klubie, zapewniamy w każdym kolejnym miesiącu pierwszych sto minut kontaktu z Internetem za darmo.

■ **Czy jest duże zainteresowanie tym klubem?**

- Zapowiada się bardzo duże. Bo dopiero od kilku dni informujemy o powołaniu Internet Klubu, a deklaracje członkowskie złożyło już kilkadziesiąt osób.

Rozmawiał: KAZIMIERZ SANTARIUS

Z dniami 1 kwietnia 1998 roku integralną częścią porządku prawnego Republiki Czeskiej stała się Konwencja Ramowa Rady Europy o Ochronie Mniejszości Narodowych, podpisana przez stronę czeską 28 kwietnia 1995 r. W dwa lata później, 6 listopada 1997 r. ratyfikowała dokument Liba Poelska, 3 grudnia zaakceptował tekst Konwencji Senat.

## KONWENCJA RAMOWA O OCHRONIE MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH

(1)

### CZĘŚĆ I

#### Artykuł 1

Ochrona mniejszości narodowych oraz praw i wolności osób należących do tych mniejszości stanowi integralną część międzynarodowej ochrony praw człowieka i, jako taka, wchodzi w zakres współpracy międzynarodowej.

#### Artykuł 2

Postanowienia niniejszej Konwencji ramowej będą stosowane w dobrej wierze, w duchu zrozumienia i tolerancji oraz w zgodzie z zasadami dobrego sąsiedztwa, przyjaznych stosunków i współpracy pomiędzy Państwami.

#### Artykuł 3

1. Każda osoba należąca do mniejszości narodowej ma prawo swobodnej decyzji o traktowaniu jej jako osoby należącej bądź też nie należącej do takiej mniejszości, a wybór taki lub korzystanie, związane z tym wyborem, prawo nie pognieć za sobą jakichkolwiek niekorzystnych skutków.

2. Osoby należące do mniejszości narodowych mogą korzystać z praw i wolności wynikających z zasad zawartych w niniejszej Konwencji ramowej indywidualnie, jak też wspólnie z innymi.

### CZĘŚĆ II

#### Artykuł 4

1. Strony zobowiązują się zagwarantować osobom należącym do mniejszości narodowych prawo do równości wobec prawa oraz jednakoową ochronę prawa. W tym względzie, jakkolwiek dyskryminacja wynikająca z przynależności do mniejszości narodowej jest zabroniona.

2. Strony zobowiązują się do przyjęcia, tam, gdzie to konieczne, odpowiednich środków w celu popierania we wszystkich sferach życia ekonomicznego, społecznego, politycznego i kulturalnego pełnej i rzeczywistej równości pomiędzy osobami należącymi do mniejszości narodowej a osobami należącymi do większości. W tym względzie weźmą pod uwagę specyficzne warunki osób należących do mniejszości narodowych.

3. Środki przyjęte zgodnie z ustępem 2 nie będą uważane za akt dyskryminacji.

#### Artykuł 5

1. Strony zobowiązują się wspierać tworzenie warunków koniecznych do utrzymywania i rozwijania przez osoby należące do mniejszości narodowych ich kultury, jak również zachowania zasadniczych elementów ich tożsamości, to jest ich religii, języka, tradycji i dziedzictwa kulturowego.

2. Bez uszczerbku dla środków podejmowanych stosownie do ich generalnej polityki integracyjnej, Strony powstrzymają się od działań lub praktyk mających na celu asymilację osób należących do mniejszości narodowych wbrew ich woli i będą chronić te osoby przed jakimkolwiek działaniem mającym na celu taką asymilację.

Państwa członkowskie Rady Europy oraz inne Państwa-Sygnatariusze niniejszej Konwencji ramowej. Zważywszy, że celem Rady Europy jest osiągnięcie większej jedności jej członków w celu ochrony i umocnienia ideałów i zasad, które są ich wspólnym dziedzictwem. Zważywszy, że jednym z sposobów osiągnięcia tego celu jest ochrona oraz rozwój praw człowieka i podstawowych wolności;

Pragnąc wypełniać Deklarację Główną Państw i Szefów Rządów Państw Członków Rady Europy przyjętą w Wiedniu 9 października 1993 roku; Zdecydowane chronić, w ramach swoich terytoriów, istnienie mniejszości narodowych;

Zważywszy, że burzliwe wydarzenia europejskiej historii udowodniły, iż ochrona mniejszości narodowych jest niezbędna dla stabilizacji, bezpieczeństwa demokratycznego i pokoju na tym kontynencie;

Zważywszy, że pluralistyczne i prawdziwie demokratyczne społeczeństwo powinno nie tylko szanować etniczną, kulturalną, językową i religijną tożsamość każdej osoby należącej do mniejszości narodowej, lecz także tworzyć odpowiednie warunki pozwalające im wyrażać, zachowywać i rozwijać tę tożsamość;

Zważywszy, że tworzenie klimatu tolerancji i dialogu jest konieczne, aby zróżnicowanie kulturowe nie było źródłem i czynnikiem podziałów, lecz wzbogacenia każdego społeczeństwa;

Zważywszy, że osiągnięcie tolerancji i ciszej się do dobrego Europy nie zależy jedynie od współpracy pomiędzy Państwami, lecz - wymaga również współpracy transgranicznej - bez uszczerbku dla struktury i integralności terytorialnej każdego Państwa - pomiędzy władzami lokalnymi i regionalnymi;

Mając na uwadze Konwencję o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności wraz z Protokołami dodatkowymi;

Mając na uwadze zobowiązania odnoszące się do ochrony praw mniejszości narodowych zawarte w konwencjach i deklaracjach Narodów Zjednoczonych oraz dokumentach Konferencji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie, zwłaszcza w Dokumentach Kopenhaskim z 29 czerwca 1990 roku;

Zdecydowane na określenie zasad, które winny być respektowane, a także wynikających z nich zobowiązań, w celu zapewnienia w Państwach członkowskich oraz tych Państwach, które mogą stać się Stronami niniejszego dokumentu, skutecznej ochrony mniejszości narodowych i praw osób należących do tych mniejszości, w ramach rządów prawa, przy poszanowaniu integralności terytorialnej i suwerenności Państw;

Zdecydowane realizować zasady określone w niniejszej Konwencji ramowej w ramach ustawodawstwa krajowego i stosownych programów rządowych.

Uzgodniły, co następuje:

## INTERNET SZANSĄ NA PRZEKROCZENIE GRANIC

# Absolwenci swojej szkole

"Zgodził się do mnie były uczeń naszej szkoły Tomasz Kwolek z propozycji zaprezentowania dolnośląskiej szkoły w sieci Internetu" - powiedziała GL "Alicja Berki, dyrektorka PSP w Lutyni Dolnej.

Od roku wraz z bratem Jerzym oraz kolegą z ławy szkolnej Michałem naszym jedytnym w kierownictwie firmy "Globalnet" - dodał T. Kwolek. Nasza firma na sieci Internetu prowadzi sprzedaż komercyjnego katalogu przedsiębiorstw oraz udostępnia specjalne usługi jak m.in. słowami-kluczami. Tak więc po wywołaniu sygnału PSP, bądź "szkoła" wśród innych plików wiadomości od 9 marca br. oferujemy stronie PSP Lutyni Dolnej (www.globalnet.cz/psp\_lutynia).

Budynki dolnośląskiej szkoły przedstawiony jest na dwóch fotografiach, trzecia to grupowe zdjęcie uczniów i nauczycieli. Obok zamieszczono wgląd wnętrza placówki i informację w stanie obecnym. W niedługim czasie przewiduje się podanie numeru konta bankowego szkoły oraz mutacje stronicy: niemiecką, angielską, włoską. Dane będą na bieżąco aktualizowane.

Jeśli zgodnie z zamierzeniami pomysł dwocy i internetową stroną będą

"odwiedzać" goście z Polski i kręgów Poloni słowni do wspierania polskiego szkolnictwa na Zaozlu, to tuż pod prezentacją PSP pojawi się lista sponsorów szkoły. Jeżeli sponsorzy wyrażą chęć, będą mogli także zamieścić za darmo krótką charakterystykę działalności swojej firmy.

Zdaniem dyrektora Berki, otwarcie internetowej strony stwarza nowe możliwości, m.in. w nawiązaniu kontaktów ze szkołami z innych części Europy chętnych do wymiany wakacyjnej, sprzyja też informowaniu zainteresowanych podjęciem nauki w dolnośląskiej szkole na terenach przegranicznych. "W końcu nasz bytunek jest położony niecałe dwa kilometry od granicy" - mówi dyrektor.

"Jak długo będzie działała nasza firma, tak długo dolnośląska szkoła będzie prezentowana na Internecie" - powiedział GL "Tomasz Kwolek, dyrektor handlowy "Globalnet". Byli uczniowie mylą o włączeniu komputerowej szkoły do Internetu, co znacznie ułatwiłoby pracę w pracowni komputerowej, a z drugiej strony usprawniłoby kontakt "kresowicy" szkoły ze światem. "Serdecznie dziękuję absolwentom naszej szkoły. Zarazem mam

nadzieję, że dzięki miłm przekroczeniu granic zaaląższych kresów i stanie mi się pierwszą transgraniczną szkołą" - powiedziała Alicja Berki. (mar)



Fragment strony internetowej dolnośląskiej PSP.

### PRZYSTAWKA CZWARTKOWA ■ PRZYSTAWKA CZWARTKOWA ■ PRZYSTAWKA CZWARTKOWA ■ PRZYSTAWKA CZWARTKOWA ■ PRZYSTAWKA ■

Rozglądając się za kolejnymi tematami swych felietonowych przystawek czwartkowych idę szukać po ścianach mieszkania. Są, zachowały w sobie czas z jego nastroszonością i tajemnicami. Nazywam je "swoimi" obrazami, stanowią dla mnie rowny z kroniki, sygnałów z lat, jak biegną. Bez nich, bez kamraków obrazów byłym uboższy o spory kawał swego biopamięci, ale także o dowody środowiskowej żywności oraz pulsacji Zaozla. Jakkolwiek są one dziełami koleżków, którzy, reagując na pobudki generacyjnej, wypowiadali w nich przede wszystkim siebie, bądź nadal twierdził, że obraz nie uczestniczą w moim życiu uczuciom oraz w moich myślach na zasadzie bądź co bądź uczestnictwa, tj. na czynie połączonych.

Pierwszy obraz, jaki pętał się w na-

szym domu na Podbeskidziu, nie przedstawiał zdaniem Gustawa Fierli, wiencaż profesora także czeskojęzycznego gimnazjum na Frydeckiej, jakiejś wartości artystycznej. Poszło o widok tarzańskiego Sztrbickiego Plesa namalowany za widokową olejnymi farbami na tafli ełmianu, gdzie w początkach lat trzydziestych, przez rosyjskiego emigranta; pod Brzegami w Boconowicach, za nocleg wpienne i strawę oraz opowieść o tym, że po rewolucji sądziło się w Rosji podług spracowanych bądź pielegnowanych rąk. Następnym swój obrazek nabyłem, ku zaskoczeniu mamy, na frydeckim odpuszc - akwarolewno w fidek fok. Trzecim okazała się zaledwie reprodukcja obrazu ze zbiorów prezydenta Sukaroma "Arabska dziewczyna"; z uwagi na jej ojcy, którym poświęciłem niedokończony poemat...

Gustawowi Fierli i Nowak, Dominik Figurny - idąc wzdłuż starszeństwa, no i generacja tych, co byli za i przeciw pohappeningowej Grupie H-68, w sumie szczyt SLA-owski ostatnich dzie-

## OBRAZY

siątków lat: Stanisław Kraus, Bronisław Firla; przyjaciele Tadeusz Berger (co tak "Arzymal bontom") i Bronisław Libberda z awanturą rozwiniętym cyklem... No i teki grafiki, fotografii... Zastanawiam się onejadą nad kwestią wystawiania osobistych zbiorów, owych mocno pomysłowych, a zatrzymanych w loce dzieł zdań na temat wizyj...

warzyko-twórczych, nadal się trzyma, w ogóle sprawdzają się teraz domowe posiadzenia), i mówią mi: twój laszek na oknie poczyna się budzić... Tak, tłumaczę im, lecz toyle dosłownie (odmierzam palcami) go przybądź. Jodełki są takie skupione w sobie i taki jakiś posłuch żywią dla natury, że parę centymetrów pędu dadzą za rok, nie więcej. Pojedynczymi z początku gałązkami sprawdzają czas, ostrośnie takie... Pisz o tym, mówicie... Lecz po cóż mi takie oczekiwanie na sprawdzenie się idei jodełkowej, w moim wieku... Wyględam z blocka na leńnej ścieżce, tak jak wzięły się z rozproszonych ziaren - jasne i promienne jak ordery w zamyleniu... Przyjdzie mi zamieść je z powrotem pod Kozabow, nich tam, pod wysokim niebem, odliczają nam wspólne lata, z tym co nam sążone...

Ojcowizny się dopelnia. Polega zresztą, ojczowina, na tym, że jest dopowiadana w trakcie konfrontacji z naszymi własnymi postanowieniami. Chcąc nie chcąc rozważamy ją także z przyszłymi zdaniami naszych potomków. Oni też raz będą decydować się nad ich z koleji ojczowina; nad gratami z przeszłości, co to już odstąpiły od czyszych gorących emocji. Jedno bowiem jest nieodwołalnie pewne: pozostawiamy jej, owe graty, uboższe o swe przeżywanie, bez wymiarów duchowych stał stanowią one jeden kłopot, czy przy przeprowadzaniu, czy przy prostym modernizowaniu mieszkania. Takie są przypadki naszych domów, a co dopiero przypadki wsi i miast oraz całego krajozbrau z jego aktualnymi wnioskami na dziś i jutro...

WŁADYSŁAW SIKORA







Dni 2, 4, obchody 85. urodziny naszej Najdroższej Mama, Babcia i Prababca

pani FRANCISZKA KĘDZIOROWA z Orlężychow. Z tej okazji niesiemy jej bukiet najpiękniejszych życzeń, wiele jeszcze słonecznych i zdrowych lat oraz wszelkich łask Bożych. Córki i synowie z rodzinami. AD-064

Dni obchodzą piękny jubileusz życiowy pani ANNA DZIKOWA z Hawierzowa-Suchej. Z tej okazji wiązankę serdecznych życzeń urodzinowych składają kochający mąż oraz córka i syn z rodzinami. B-051

„Pusty jest dom, smutno jest w nim brakujący nam, Kochana, w nim. Kto kochał, nie zapomni. Kto znał, niechaj wspomni”. Dnia 1. 4. 1998 minęła pierwsza bolesna rocznica śmierci naszej Kochanej śp. ANNY KONESZOWEJ O chwile wspomnień proza maż Henryka i rodzina Cachołw, Jurek, Sylwia, Janeczek i Zuzanna. CS4/055

„Pusty jest dom, smutno jest w nim, odechłał. Kochanie, zostałem sam w nim”. Jutro, 3 kwietnia 1998 r., wspomina my 10. bolesną rocznicę, kiedy nas opuściła śp. ERNESTYNA MRÓZEK z Lesznej Dolnej. Z żalem i szacunkiem wspominając mąż i córki z rodzinami. CS2/045

Dzień 1. 4. 1997 był i pozostanie na zawsze dla nas dniem bolesnym. Przypomniamy sobie pierwszą rocznicę zgonu śp. AMALII GRZEGORZOWEJ z Olbrachcie. O chwile wspomnień prosi córka i synowie z rodzinami. CS4/067

■ kronika rodzinna

W głębokim żalu zawiadamiamy, że dnia 27. 3. 1998 w wieku 79 lat zmarła nasza Najukochańsza Matka, Siostra, Babcia, Prababca, Ciocia śp. STEFANIA BUROWA Pogrzeb Drogięj Zmarłej odbędzie się dnia 2. 4. 1998 o godz. 15.00 z kościoła katolickiego w Suchej Górzej. Zasmucona rodzina. OL-33

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy, że w wieku 70 lat, po ciężkiej chorobie, zmarł nasz Kochany Mąż, Ojciec, Brat, Dziadek, Wujek śp. ANDRZEJ BIŁKO z Lesznej Górzej 29. Pogrzeb Drogięj Zmarłego odbędzie się w czwartek 2. 4. 1998 o godz. 14.00 z kościoła katolickiego w Trzyciu. Zasmucona rodzina. OL-34

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 28. 3. 1998 zmarła w wieku niepełna 80 lat nasza Ukochana Żona, Mamusia, Babcia, Siostra, Swagierka, Ciocia i Kuzynka śp. HELENA HALAMOWA z domu Peczka, zamieszkała w Karwinie-Raju. Pogrzeb Drogięj Zmarłej odbędzie się w piątek 3. 4. 1998 o godz. 14.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Karwinie-Frysztacie. Zwłoki śp. Zmarłej zostaną złożone w grobie rodzinnym na cmentarzu w Suchej Górzej. W smutku pogrążona rodzina. CS4/066

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy krewnych i znajomych, że dnia 29. 3. 1998 zmarła po ciężkiej chorobie w wieku 76 lat nasza Kochana Mamusia, Babcia, Prababca, Teściowa, Siostra, Swagierka i Ciocia śp. HELENA RUTKOWICZOWA zamieszkała w Karwinie-Darkowie, obecnie w Karwinie-Raju „Pokrok”. Pogrzeb Drogięj Zmarłej odbędzie się 2. 4. 1998 o godz. 15.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Karwinie-Frysztacie. Zasmucona rodzina. CS4/065

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

CZWARTEK 2 KWIEŹNIA

- TC 1: 5.00 MS w łyżwiarstwie figurowym 6.00 Studio 6 8.30 Obiektyw 9.00 Wiadomości 9.05 Europa i my 9.20 W weekendowej TC 9.25 Z wizyta w ZOO 9.30 Hip, hap, hop (teleturniej) 10.05 „Wiadomości z Nowego Jorka” (s.) 10.50 Walizka (teleturniej) 11.30 „Kiedy dwoje pracuje tamże...” (s.) 12.00 Wiadomości 12.05 Świat cudów” (s. dok.) 12.25 Powiagnia 13.00 Lapidarium 13.15 Znowu „Na Vlachovce” 13.55 „Grzeszni ludzie miasta praskiego” (s.) 14.40 Wspomnienie o Koncercie Adwentowych 1997 15.00 „Kasia i Złotogłowy” (hajka) 16.00 Wiadomości 16.05 Niechaj świat zadowolą mali 16.15 „Mój przyjaciel delin” (s.) 16.40 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager I” (s.) 17.30 AZ-quiz (teleturniej) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Report 18.15 Wycieczkom na ekranie 18.20 Magazyn policyjny 18.25 Auto-moto rewia 18.55 Losowanie „10” szczęśliwych 19.00 Wyciecznika 19.15 Wydarzenia, pogoda 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 „Detektyw Martin Tomsa” (s.) 21.15 Okno do sąsiadów 21.40 Wiadomości 21.50 Salon czeski 22.25 „Cystersi” (dok.) 23.25 Wiadomości 23.35 „Straszliwe opowieści” (s.) 0.25 Auto-moto rewia 0.55 „W ogniu” (s.) 1.40 MS w łyżwiarstwie figurowym.

TC 2:

- 7.05 Wiadomości TVS 7.30 Panorama 8.00 Euronews 8.45 Report 9.30 Studio 6 12.00 Euronews 13.45 Europa dziś 14.15 „Hiszpanijki” (dok.) 15.05 Twarz ziemi 15.25 Ego 15.50 Videofashion 16.15 Sportowy świat 16.40 „Do biegun północnych bez pomocy, czyli Trzeci bieg Rainholda” (dok.) 17.15 Magazyn Liga mistrzów 18.15 MS w łyżwiarstwie figurowym 19.15 Animal 19.30 BonBon 19.50 Aerobik z Barą 19.55 Wycieczkom na ekranie 20.00 „Kamień i poznanie” (dok.) 21.00 „21” 21.30 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy 21.40 „Widziane przez ośmiu” (dokument artystyczny) 23.25 „Anielski śmiech” (film czeski) 0.40 Salon morawsko-śląski 1.10 Salon czeski

■ NOVA:

- 6.00 Śniadanie z Nową, 8.30 „Lucky” (s. 2/3), 10.05 „Czas przeszły” (film franc.), 11.45 Zaryzykuj! (teleturniej), 12.10 Karuzela (teleturniej), 12.45 „Dydnast” (s.), 13.35 „Tak phymie czas” (s.), 14.20 „Bulwar Pacific Drive” (s.), 14.50 „MacGyver” (s.), 15.45 „Melrose Place III” (s.), 16.40 „A” (talk show), 17.22 Właśnie teraz, 17.30 „Nowe przygody Robin Hooda” (s.), 18.20 Prognoza pogody, 18.25 Zaryzykuj! (teleturniej), 18.55 Karuzela (teleturniej), 19.25 Gumowiny, 19.30 DTW, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 JAG II” (s.), 20.55 „Akta X IV” (s.), 21.40 Właśnie dziś, 21.45 „Boska relikwia” (film hongkong.), 23.14 Pogodynka, 23.15 „Zonary z zobowiązaniami” (s.), 23.40 „A” (talk show), 0.20 „Kontratak” (s.).

■ PRIMA:

- 8.40 „Alfred J. Kwak” (s. anim.), 9.05 Carosushow, 9.55 Nikt nie jest doskonały, 11.00 Program dla pań, 11.35 „Czolek, wujku doktorze! II” (s., 1/13), 12.25 Program dla pań, 12.55 „Właśnie teraz” (s.), 13.45 Program dla pań, 14.10 „Zaginiony świat” (s.), 14.40 Program dla pań, 15.00 „Prawdziwe przygody Jonny’ego Quesia” (s.), 15.20 „Zorro” (s.), 15.50 „Tarzan III” (s.), 16.15 S.O.S., 17.00 „Teatry Bradbury’ego” (s.), 17.30 „Kriślowo dzicz” (s. dok.), 18.00 „Laurel i Hardy” (kom.), 18.10 „Zar nocy” (s.), 19.00 DTW, 19.30 „Sledge Hammer, policjant z o.o.” (s.), 20.00 „Śmierć pięknych saren” (film

czeski), 21.35 „Stockinger” (s.), 22.30 „Nostromo” (s., 1/6), 23.25 „Wdowy II” (s.), 0.20 „Zar nocy” (s.).

PIĄTEK 3 KWIEŹNIA

TC 1:

- 5.00 Powiagnia 5.35 Czarne owce (publicyst.) 5.50 W weekendowej TC 6.00 Studio 6 8.30 „21” 9.00 Wiadomości 9.05 Labirynt 9.25 Wiadomości ze świata 9.35 AZ-quiz (teleturniej) 10.00 „Konto separato” (film czeski) 11.55 Diabiec 12.00 Wiadomości 12.05 Czarne owce (publicyst.) 12.25 Magazyn policyjny 12.45 O zdrowiu (mag.) 13.00 Klub Seniora 13.30 Auto-moto show 14.25 Aerobik z Barą 14.30 Ogrod (pr. muz.) 15.10 „Kiedy dwoje pracuje tamże...” (s.) 15.35 Czulki 16.00 Wiadomości 16.05 Popołudnie dla wszystkich 16.35 „Doktor Quim V” (s.) 17.20 Kinobos (mag.) 17.45 Policia RC 17.50 W weekendowej TC 17.55 Prognoza pogody 18.00 Report 18.15 Wycieczkom na ekranie 18.20 „Wspólna rodzina” (dok.) 18.45 Nad listami teledziennych 18.55 Losowanie „10” szczęśliwych 19.00 Wyciecznika 19.15 Wydarzenia, pogoda 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 „Detektyw Martin Tomsa” (s.) 21.15 Okno do sąsiadów 21.40 Wiadomości 21.50 Salon czeski 22.25 „Cystersi” (dok.) 23.25 Wiadomości 23.35 „Straszliwe opowieści” (s.) 0.25 Auto-moto rewia 0.55 „W ogniu” (s.) 1.40 MS w łyżwiarstwie figurowym.

TC 2:

- 7.05 Wiadomości TVS 7.30 Panorama 8.00 Euronews 8.45 Report 9.30 Studio 6 12.00 Euronews 13.45 Europa dziś 14.15 „Hiszpanijki” (dok.) 15.05 Twarz ziemi 15.25 Ego 15.50 Videofashion 16.15 Sportowy świat 16.40 „Do biegun północnych bez pomocy, czyli Trzeci bieg Rainholda” (dok.) 17.15 Magazyn Liga mistrzów 18.15 MS w łyżwiarstwie figurowym 19.15 Animal 19.30 BonBon 19.50 Aerobik z Barą 19.55 Wycieczkom na ekranie 20.00 „Kamień i poznanie” (dok.) 21.00 „21” 21.30 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy 21.40 „Widziane przez ośmiu” (dokument artystyczny) 23.25 „Anielski śmiech” (film czeski) 0.40 Salon morawsko-śląski 1.10 Salon czeski

■ NOVA:

- 6.00 Śniadanie z Nową, 8.30 „JAG II” (s.), 9.20 „Akta X IV” (s.), 10.05 „Wilk pod drzewami” (film franc.-duński), 11.35 Zaryzykuj! (teleturniej), 12.00 Karuzela (teleturniej), 12.30 „Dydnast” (s.), 13.20 „Tak phymie czas” (s.), 14.05 „Bulwar Pacific Drive” (s.), 14.30 „MacGyver” (s.), 15.25 „Melrose Place III” (s.), 16.20 Banki Ostrawa - Sparta Praga (II liga piłki nożnej), 18.20 Prognoza pogody, 18.25 Zaryzykuj! (teleturniej), 18.55 Karuzela (teleturniej), 19.25 Gumowiny, 19.30 DTW, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 Liga gagów (pr. rozryw.), 20.30 Czeski bodyguard, 21.25 „Coś za żołnierz” (kom. czeski), 22.55 Właśnie dziś, 22.58 Pogodynka, 23.00 Teatry, 23.45 „Historie z zwiastów” (s.), 0.10 „Niebezpieczna wiodniczka!” (erot. film USA), 1.45 „Eder” (s. erot.).

■ PRIMA:

- 8.40 „Alfred J. Kwak” (s. anim.), 9.10 „Śmierć pięknych saren” (film czeski), 11.00 Program dla pań, 11.35 „Czolek, wujku doktorze! II” (s.), 12.25 Program dla pań, 12.55 „Właśnie teraz” (s.), 13.45 Program dla pań, 14.10 „Zaginiony świat” (s.), 14.40 Program dla pań, 15.00 „Prawdziwe przygody Jonny’ego Quesia” (s.), 15.25 „Zorro” (s.), 15.50 „Tarzan III” (s.), 16.15 S.O.S., 17.00 „Teatry Bradbury’ego” (s.), 17.30 „Kriślowo dzicz” (s. dok.), 18.00 „Laurel i Hardy” (kom.), 18.10 „Zar nocy” (s.), 19.00 DTW, 19.30 „Sledge Hammer, policjant z o.o.” (s.), 20.00 „Śmierć pięknych saren” (film

- Świt: Sam w domu 3 (2, 3, godz. 17.45), Szakal (2, 3, godz. 20.00), Centrum: Księżniczka łabędzi (2, 3, godz. 15.30), Kolekcjoner pocztinoków (2, 3, godz. 17.45, 20.00), CZ. CIESZYŃ - Central: Training 3 (3, godz. 16.15, 18.30), TRZYŃCIEŃ - Kosmos: Wspomniast o Dolly Bell? (KF 2, godz. 20.00), Szakal (2, 3, godz. 17.30, 20.00).

■ programy MOK

MUZEUŃ ZIEMI CIESZYŃSKIEJ - Sala wystaw w zamku w Karwinie-Frysztacie: Do 30. 9. wystawa „Novum Lumen Chemicum - alchemia, magia i tajne towarzysztwa na Morzawach Północnych i Śląsku”; wt.-pt. 9-17, so. 9-13. ▲ Sala wystaw MUSAION w Hawierzowach: do 3. 5. wystawa pn. „Tatry w projektach designerów”. Otwarcie: wt.-pt. 9-17, so. 9-13, ni. 13-17. ▲ MUZEUM TECHNICZNE W PIETWALDZIE: stałe wystawy: „Tramwaje w Ostrawskim i Kapwyskim”, „Wiatrak”, „Pranie i prasowanie bliźniarzy”. Otwarcie: wt.-pt. 9-17, so. 9-13, ni. 13-17. Pastwrowe Archiwum Powiatowe w Karwinie: Do 19. 6. 1998 wystawa

„Pavel Hlavaty - grafika”; po. i śr. 8.00-17.00, wt. i czw. 8.00-15.00, pt. 8.00-14.30.

■ CZ. GDZIE, KIEDY

CZ. CIESZYŃ - Zaryad MK PZKO Park Sikory zaprasza wszystkich na wystawę pt. „Tradycje wielkanocne”, która czynna będzie w sobotę 4. 4. 1998 o godz. 14.00 do 18.00 oraz w niedzielę 5. 4. 1998 o godz. 14.00 do 18.00 do 14.00 do 18.00 w salek kolo w Parku Sikory. HAWIERZÓW-MIASTO - Zespół Kobiet zaprasza na spotkanie w czwartek 2. 4. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matulka. BOGUMIN - Klub Kobiet zaprasza na spotkanie w poniedziałek 6 kwietnia o godz. 16.00 do Domu PZKO.

■ TV LOCAL Stawona

Kanal 29. TV Prima 3. 4. - 9. 4. 1998, godz. 7-8 i 17-18 Program w języku polskim: - Na słowo z dyrektorką biblioteki karwińskiej Dr Haliną Molinową - 50. rocznica teatru lałkowego „Bajka” - Przepis na „Wielkanocną śląską zroldrę” - Czy wiecie, jak się splątają wielkanocne różgi?

Logo RADIAN s.r.o. and text: Agencja reklamowa ogłasza konkurs na stanowisko grafik - plastyk predyspozyje: - absolwent(ka) szkoły średniej lub uczelni artystycznej - praca na komputerze - prawo jazdy gr. B - z Hawierzowa lub najbliższej okolicy Zgłoszenia przyjmujemy pod nr. tel. 069/641 06 05-6 do 17 kwietnia 1998 r. Fa 98 015

GŁOS LUDU

Gazeta Polsk6w w Republice Czeskiej • W wydawnictwie „Olza”, ul. Haveli 3, Cz. Cieszyń, wydaje Rada Polak6w w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC • Redaguje kolegium • Redaktor naczelny: Władysław Biłko; zastępcy red. naczelnego: Henryka Bilmar, Bogusław Krzyżanek • Adres redakcji: 709 29 Ostrawa, P.O. Box 29, Novinářská 3, telefon centralny 6607111, sekretariat 6607252, dział ogł6szeniowy z czynnikami 6607249, dział sportowy 6607242, redaktorzy 6607242, 6607252; telefon 6607252 • Opłata za przyjmowanie z codziennie od 8.30 do 18.00 w redakcji „Głosu Ludu” w Ostrawie (w pozostałych godzinach pod nr. tel. 6607252 czynna jest telefonia automatyczna), w poroedniku, kiedy i gdzie w godz. od 8.00 do 12.00, w dni czwartki od 12.00 do 18.30 w biurze „Contact” przy ul. Haveli 3 w Cz. Cieszyń • w Oddziale Literat. Polityki i Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztacie (na przyjęcia i ogł6szenia w dni powszednie w godz. od 8.00 do 18.00 w biurze firmy AD SERVICES, ul. Stáhlévi 18, Cz. Cieszyń • Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty • Kolportuje JMK s.a., Ostrawa • Skład kompozyt. „Olza Ludu” Ostrawa • Druk TIP - drukarnia periodyków Ostrawa, s. a. • Rytkopolice i zjednoczone redakcje nie zwracają, zastrzegają sobie wszelkie prawa dokonywania skł6dów, adustacji, przededygacji tekstów i zmiany tytuł6w materiału nie zam6wionych. Ne 42001 42501

Wystawę zwi6dzac można już tylko do 5 kwietnia br. (B. B.)



CZWARTEK 2 KWIETNIA

4 x 4 (mag. motoryzacyjny), 0.30 Przylm mnie, 1.30 Link New Look, 2.00 Cosmix.

PIĄTEK 3 KWIETNIA

- PROGRAM 1: 6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Szalone czubasy... 13.15 Zwierzęta świata... 14.05 Alfabety polskiego... 22.00 Paj zrywot... 23.10 Prezładowiana przez...

- PROGRAM 1: 8.05 „Wszystcy kochają Raymonda”... 10.50 Sławka wiekiza... 11.45 Skola gotowania... 14.05 Symbol polityczny... 18.05 Historia sekretne...

- PROGRAM 2: 7.00 Sport telegram... 16.00 Panorama... 17.00 Program lokalne... 22.00 Słaby punkt...

- TELE 3: 7.00 TV Polonia, 8.00 Dział w Teletrójce... 17.30 Programy lokalne... 22.00 Alfabety polskiego...

- POLSAT: 6.00 Poranek z Polsatem... 10.50 Sławka wiekiza... 14.00 Były albo nie był...

Trzyniec przed szansą

We wtorek rozpoczął się półfinałowa spotkan play-off w Staropramen Ekstralidze hokejowej. Uczestniczą w nich trzy zespoły północnomorawickiej i jeden pracki. Do finału zdają się pewnie podchodzi obrońcy tytulu - hokejści Peter Wascik, który we wtorek znowu pokonał...

Hokejeści spod znaku stalowego rycerza Vitka przystąpiło do półfinałowej serii barażowej. Wczoraj, jako że oswietlano zakurzone trybuny, mecz nie odbył się. W tym meczu rozegranych wszystkich 5 spotkań. Między (poniedziałkowy) mecz był wysonany i wartościowy, przynosząc dramatyczną walkę, obfitującą...

Pod znakiem piłki

HALOWA PIŁKA NOŻNA: Cz. Budziejowice - Sn Hawierów 3:2 i Prachatische - Hawierów 7:5. Porazki Słowania z 12.14. drugą tabeli nie zepchnęły go z 6. miejsca. Do końca sezonu jeszcze 6 spotkań... KLUCZOWE SPOTKANIE 17. kolejki mistrzostw SZF Dzielonowice - Krawarz (0:1), o którym pisaliśmy obszernie przed tygodniem...

„ELEKTRYCY” ZNOW PRZEGRALI ● OSTRY START LOKOMOTYWY ● REMIS JABLONKOWYCH

Defilada wyników i bramki

MISTRZOSTWA SZF: Fulnek - Dzielonowice 1:0 (1:0). Na pilkarzy znow Olzy znow towarzysze niepomysłny wynik i wydarzenia poprzedniego meczu... Ostry start Lokomotywy: 2:1 (0:1). Prowadzenie dla gości zdobył w 24. min. znany na naszych boiskach P. Fuka... Remis Jabłonkowych: 1:1 (0:1). Głównie w bliżej przyszłości... Defilada wyników i bramki: 7.00 TV Polonia, 8.00 Dział w Teletrójce... 17.30 Programy lokalne... 22.00 Słaby punkt...

wali dobre okazje do zmiany wyniku. Jednak w ten sposób nie udało się wygrać. W ten sposób przelicznik, a ten w omów drugim zwycięstwie można wyrażnie głosił 1:1. W tym meczu zwyciężył zespół wrota. W ten sposób przelicznik, a ten w omów drugim zwycięstwie można wyrażnie głosił 1:1. W tym meczu zwyciężył zespół wrota. W ten sposób przelicznik, a ten w omów drugim zwycięstwie można wyrażnie głosił 1:1. W tym meczu zwyciężył zespół wrota.

DONIESIENIA Z TERENU

I-LIGOWI KORFBALLISTY: Wierzowicz przeżył rewansowe spotkanie z zespołem VKC Kolín na jego terenie 12:19 i przegrał. Postrak, który przegrał z zespołem VKC Kolín na jego terenie 12:19 i przegrał. Postrak, który przegrał z zespołem VKC Kolín na jego terenie 12:19 i przegrał. Postrak, który przegrał z zespołem VKC Kolín na jego terenie 12:19 i przegrał.

MAGDALENA GRZYBOWSKA: Konała w 1. rundzie tenisowego turnieju w Hilton Hotel (926 250) T. Taniguchi (Jap.) 5:7, 6:4, 6:2, 6:2 w 1 - nawet rozgrywając z nim 8 hiszpańską Conchitę Martinez 6:2, co jest chyba najczarniejszym zwycięstwem w dotychczasowej karierze Polki.

4.14 SPORTRAK: 7, 10, 19, 22, 30, 40 i 42. ILOSOWANIE: 7, 20, 29, 30, 32, 33 (20 SZANSA: 674 637.

Później sily zaczęły się stopniowo wyrywać. W 52. Min. skorygował wynik Widawski B. Broda (s) Zukoř G. - Sn Hawierów 1:0. W 52. Min. skorygował wynik Widawski B. Broda (s) Zukoř G. - Sn Hawierów 1:0. W 52. Min. skorygował wynik Widawski B. Broda (s) Zukoř G. - Sn Hawierów 1:0. W 52. Min. skorygował wynik Widawski B. Broda (s) Zukoř G. - Sn Hawierów 1:0.